



МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА  
 АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
 1000 София, ул. Лега 4  
 факс: 940 7078  
 e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
 интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК  
 1169 София, пл. Ал. Батенберг 1  
 факс: 986 1076  
 e-mail: [dv@parliament.bg](mailto:dv@parliament.bg)  
[darvest@parliament.bg](mailto:darvest@parliament.bg)  
 интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

**ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБЯВЛЕНИЕ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 ОТ ЗОП**

<b>Това обявление е предварително обявление - покана</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>Това обявление цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

Ако да, моля попълнете и Притурката (информация дали предварителното обявление е покана или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти)

**ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ**

<p><b>Деловодна информация</b>                  Партида на възложителя: 01351                  Поделение: "Булгартрансгаз" ЕАД                  Изходящ номер: БТГ-04-19-196 А от дата 19/01/2009                  Коментар на възложителя:</p>

**РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование "Булгартрансгаз" ЕАД		
Адрес ж.к. "Люлин - 2", бул. "Панчо Владигеров" № 66		
Град София	Пощенски код 1336	Държава България
За контакти управление "Капитално строителство"	Телефон 02 9396210; 02 9396394	
Лице за контакти инж. Ангела Лилова, инж. Маргарита Градева		
Електронна поща Angela.Lilova@bulgartransgaz.bg; Margarita.Gradeva@bulgartransgaz.bg;	Факс 02 9250063	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): <a href="http://www.bulgartransgaz.bg">www.bulgartransgaz.bg</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.bulgartransgaz.bg">www.bulgartransgaz.bg</a>		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.І		
<p><b>Ако това обявление представлява покана или позволява съкращаване на сроковете за получаване на оферти</b></p> Документация, (спецификации и допълнителни документи) (включително и документи за динамична система за доставки) могат да бъдат получени на: <input type="checkbox"/> Съгласно 1.1)		

Друго: моля, попълнете Приложение А.И

Оферти, заявления за участие или заявления за интерес трябва да бъдат изпратени на:

Съгласно 1.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.ИИ

**I.2) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:**

Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия  Пощенски услуги

Електрическа енергия  Железопътни услуги

Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт  Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива  Пристанищни дейности

Вода  Летищни дейности

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**

**II.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя**  
 Проектиране и изграждане на обект: "Нов експлоатационен сондаж Е -72 на ПГХ "Чирен", индивидуален сепарационен възел и шлейф към сондажа"

**II.2) Обект на поръчката**  
 (Изберете само един обект - строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
		Категория услуга No 12 (За категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)

**II.3) Кратко описание на поръчката**  
 (в случай на услуги, моля посочете прогнозното количество, обем или стойност на поръчката за всяка от категориите услуги)

Поръчката включва:

- инвестиционно проектиране (фаза работен проект);
- съгласуване на работния проект и получаване на Разрешение за строеж;
- наемане на земя за временно строителство;
- упражняване на авторски надзор по време на строителството;
- доставка на необходимите материали и оборудване (без тези, задължение за доставка от Възложителя);
- организация на изпълнението на строително-монтажните работи;
- прокарване на сондаж;
- текущи сондажно-геофизични изследвания;
- строително-монтажни работи на сондаж, прилежащ шлейф и телеметрия на сондажа;
- единични, комплексни предпускови и пускови изпитания и 72- часови проби на изградения обект и операции по свързването му към съоръженията и инсталациите на действащото ПГХ;
- съставяне на строителни книжа, изготвяне на изпълнителна и екзекутивна документация;
- кадастрално заснемане и съгласувателни действия по приемане и въвеждане в експлоатация на обекта.

(за подробности относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото са обособените позиции)

**II.4) Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)**

<b>Осн. код</b>	<b>Доп. код (когато е приложимо)</b>
09123000	
<b>Осн. предмет</b>	

<b>Доп. предмети</b>	71335000 71000000 71332000 71630000
<b>II.5) Планирана дата за начало на процедурата за възлагане и срок на изпълнение на поръчката:</b> Планирана дата за начало на процедурата (ако е известна) 30/04/2009 дд/мм/гггг Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора) или (ако е известна) начална дата _____ крайна дата на изпълнението _____	
<b>II.6) Прогнозна стойност и начин на финансиране (когато е приложимо)</b>	
<b>II.6.1) Първоначална стойност (когато е приложимо)</b> Прогнозна стойност, без ДДС: (в цифри): _____ Валута: или от: _____ до _____ Валута:	
<b>II.6.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат (ако е известно)</b> Финансиране със собствени средства от "Булгартрансгаз" ЕАД.	
<b>II.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>II.8) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b> _____ _____	

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА И АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>IV.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)</b> _____
--

(В случай на поръчки за доставки или услуги, използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.1) Поръчката е свързана с проект и/или програма, които са финансирани от фондове на ЕС</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Ако да, посочете проекта/програмата: _____ _____ _____
<b>VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b> _____ _____
<b>VI.3) Прогнозна обща стойност на поръчката/те за доставки или услуги (когато е приложимо)</b> Моля, посочете прогнозната обща стойност на _____ без да _____ включва _____ Стойност на _____

поръчките за доставки или услуги или рамковите споразумения по категории, посочени в раздел II.6) Прогнозна стойност	включва ДДС	ДДС	ДДС (в %)
Стойност: _____ Валута: _____ или най-ниска _____ оферта най-висока _____ Валута: _____ оферта които са взети предвид	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
<b>VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 19/01/2009 дд/мм/гггг			

**ПРИТУРКА**

**ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБЯВЛЕНИЕ - ПОКАНА ИЛИ ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБЯВЛЕНИЕ, КОЕТО ЦЕЛИ СЪКРАЩАВАНЕ НА СРОКОВЕТЕ ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ОФЕРТИ**

Ако това обявление цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти, информацията в настоящата притурка се предоставя, ако е налична

**РАЗДЕЛ II.A: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА**

**II.1) Описание**

**II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя**

**II.1.2) Обект на поръчката и място на извършване на строителството, доставката или услугата**

(Изберете само един обект - строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (За категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на доставката _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на услугата _____ код NUTS: _____

**II.1.3) Настоящото обявление е за**

- Възлагане на обществена поръчка                       Създаване на динамична система за доставки (ДСД)  
 Сключване на рамково споразумение

**II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)**

<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение	<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител
<b>Срок на рамковото споразумение:</b> Срок в години: _____ или в месеци: _____	
<b>Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):</b> Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: _____ или от: _____ до _____ Валута: _____	
<b>Честота на договорите, които ще бъдат сключени (ако е известно):</b> _____	
<b>II.1.5) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span> Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно): <input type="checkbox"/> само за една обособена позиция <input type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/> за всички обособени позиции	

## II.2) Количество и обем на поръчката

<b>II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)</b> _____ _____ Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо) (в цифри): _____ Валута: _____ или от: _____ до _____ Валута: _____
<b>II.2.2) Опции (когато е приложимо)</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span> Ако да, описание на тези опции: _____ _____ Опции се предвижда да се използват: след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно) Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____ В случай на повторение прогнозен график (ако е известно): след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнение на поръчката

<b>III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:</b> _____ _____
<b>III.1.2) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):</b> _____

<b>III.1.3) Други особени условия (когато е приложимо)</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span> Ако да, опишете ги:

**III.2) Условия за участие**

<b>III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:</b> Изискуеми документи и информация:

<b>III.2.2) Икономически и финансови възможности</b> Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

<b>III.2.3) Технически възможности</b> Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

<b>III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span> <input type="checkbox"/> Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания <input type="checkbox"/> Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания
--

**III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги**

<b>III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span> Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

<b>III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span>
--

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**

**IV.1) Вид процедура**

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>
<input type="checkbox"/> Ограничена
<input type="checkbox"/> Процедура на договаряне

**IV.2) Критерий за оценка на офертите**

<b>IV.2.1) Критерий за оценка на офертите</b> (моля, отбележете приложимото)	
<input type="checkbox"/> най-ниска цена или <input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при <input type="checkbox"/> посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини) <input type="checkbox"/> показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне или в описателния документ	
<b>Показатели</b>	<b>Тежест</b>
<b>IV.2.2) Ще се използва електронен търг</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)	
<hr/> <hr/>	

**IV.3) Административна информация**

<b>IV.3.1) Условия за получаване на документацията за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система на доставки)</b>	
Срок за получаване на документите	
Дата: _____	Час: _____
<b>Платими документи</b>	
Ако да, цена (в цифри): _____ Валута: _____	
Условия и начин за плащане:	
<hr/> <hr/>	
<b>IV.3.2) Срок за заявяване на интерес (само при предварително обявление-покана)</b>	
Дата: _____	
<b>IV.3.3) Срок за получаване на заявления за покана за представяне на оферта или за участие в договаряне (само ако обявлението цели съкращаване на сроковете)</b>	
Дата: _____	Час: _____
<b>IV.3.4) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие</b>	
<input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> ET <input type="checkbox"/> EN <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> CS <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> SL <input type="checkbox"/> SV	
Друг: _____	

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

**VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)** Да  Не

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

---



---

**VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)**  
 Заинтересованите лица трябва да уведомят възложителя, че те се интересуват от поръчката/те; поръчката/те ще бъдат възлагани без последващо публикуване на обявление

---



---



---

**VI.3) Процедури по обжалване**

**VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

---

Адрес

Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	

Интернет адрес (URL):

---

**Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)**

Официално наименование

---

Адрес

Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	

Интернет адрес (URL):

---

**VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.3.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.3.3)**  
 Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби:

---



---

**VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование



Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А**

**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

<b>I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

**Ако настоящото обявление е предварително обявление-покана или цели съкращаване на сроковете за получаване на оферти**

<b>II) Адреси, лица за контакт, от които може да се получи допълнителна документация (включително и документи за динамична система за доставки)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>III) Адреси, лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите, заявленията за участие или заявленията за интерес</b>		
Официално наименование		
Адрес		

Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		